

教育局
EDUCATION BUREAU

小一人學申請表 (2025)
APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE (2025)

此表格只適用於申請官立或資助小一學位
THIS FORM IS TO BE USED FOR APPLICATION FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE
IN A GOVERNMENT OR AIDED PRIMARY SCHOOL ONLY

填寫此表格前請參閱隨附的「填表須知」
PLEASE READ CAREFULLY THE ATTACHED "NOTES ON HOW TO COMPLETE THE APPLICATION"

甲部：申請兒童資料
PART A: APPLICANT CHILD'S PARTICULARS

2 姓名(中文) **李自強** 3 證件編號 **5345678(9)** 證件類別 **00**

NAME (IN ENGLISH) **LEE CHEE KEUNG TOM**

4 性別 男 (M) 女 (F) 5 出生日期 **06/10/2019** 6 有特殊教育需要的兒童 7 不能以中文作為學習媒介

SEX M F DATE OF BIRTH **06/10/2019** CHILDREN WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS CANNOT USE CHINESE AS LEARNING MEDIUM

8 通訊地址
CORRESPONDENCE ADDRESS
大廈名稱 **WAI YI GARDEN**
屋邨/村名稱
街道名稱及號數 **123 CHUNG MEI ROAD**
區 **TSING YI**
居住地址
RESIDENTIAL ADDRESS
(如與通訊地址相同, 則不須填寫) (Leave blank if same as correspondence address)

乙部：家長/監護人資料
PART B: PARENT/GUARDIAN'S PARTICULARS

9 姓名(中文) **李仕偉** 10 證件編號 **A678901(8)** 證件類別 **01**

NAME (IN ENGLISH) **LEE SZE WAI**

11 住宅電話 **24682408** 12 與申請兒童關係 **Father**

HOME TEL. NO. **24682408** RELATIONSHIP WITH APPLICANT CHILD **Father**

日間聯絡電話/手提電話 **93456789** 13 教育局專用 A B

DAYTIME CONTACT TEL. NO. / MOBILE PHONE **93456789** FOR OFFICE USE ONLY A B

電郵地址 **lsw@hotmail.com**

EMAIL ADDRESS **lsw@hotmail.com**

(可選擇填寫 - 作啟動小一人學電子平台帳戶之用, 詳情請參閱「小一人學申請表」填表須知) (Optional - for account activation of the POA e-Platform. Please refer to the Notes on How to Complete the "Application Form for Admission to Primary One" for details)

丙部：申請學校自行分配學位者始填寫
PART C: TO BE COMPLETED ONLY IF APPLYING FOR A DISCRETIONARY PLACE

申請的小學名稱 **LUI KEE PRIMARY SCHOOL**

NAME OF SCHOOL APPLIED FOR: **LUI KEE PRIMARY SCHOOL**

(甲) 兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職 16 是 否 父/母或兄/姊姓名* **LEE SIU MING** 現讀班級 **P3A**

(A) SIBLING(S) STUDYING OR PARENT(S) WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR YES NO NAME OF PARENT / SIBLING **LEE SIU MING** CLASS ATTENDING **P3A**

若沒有兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職, 則填(乙)項。
IF SIBLING(S) NOT STUDYING OR PARENT(S) NOT WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR, PLEASE COMPLETE TYPE (B).

(乙) 依計分辦法準則分配的自行分配學位。申請兒童只能在一至五項及/或六至七項中各選一項填報
(B) DISCRETIONARY PLACES ALLOCATED ACCORDING TO POINTS SYSTEM. APPLICANT CHILDREN CAN ONLY CLAIM ONE ITEM FROM 1 TO 5 AND / OR ONE ITEM FROM 6 TO 7.

1 父/母全職在與該小學同一校址的幼稚園或中學部工作 (二十分)	父/母或兄/姊姓名* LEE SZE WAI
2 兄/姊在與該小學同一校址的中學部就讀 (二十分)	17 4 畢業年份/現讀班級* 1984
3 父/母為該小學的校董 (二十分)	18 6
4 父/母或兄/姊為該小學的畢業生 (十分)	
5 首名出生子女 (即為家庭各子女中最年長者) (五分)	19 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
6 與該校的辦學團體有相同的宗教信仰 (五分)	
7 父/母為該小學主辦社團的成員 (五分)	

本人有超過一名子女在自行分配學位階段向同一間小學申請
I HAVE MORE THAN ONE CHILD APPLYING FOR DISCRETIONARY PLACES IN THE SAME PRIMARY SCHOOL

其小一人學申請編號是: **87654321**

THE POA APPLICATION NUMBER(S) IS / ARE: **87654321**

14 學校授課時間* **上午** 學校專用 **15 學校編號**

SCHOOL SESSION **AM** FOR SCHOOL USE ONLY **SCHOOL NUMBER**

15 學校編號

SCHOOL NUMBER

校印 SCHOOL CHOP

CONTOH & KOMENTAR

- Jaringan Sekolah POA dari Alamat Rumah:** Seluruh wilayah dibagi menjadi 36 Jaringan Sekolah POA. Daftar wilayah yang termasuk dalam Jaringan Sekolah POA dapat ditemukan di lampiran. Silahkan isi 'nomor Jaringan Sekolah POA' yang terkait dengan tempat tinggal anak pendaftar. Alamat rumah anak pendaftar harus berupa tempat tinggal satu-satunya atau tempat tinggal utama anak pendaftar, yaitu tempat di mana anak pendaftar tinggal, yang merupakan rumah satu-satunya atau rumah utamanya. Jika anak pendaftar tinggal di Mainland, orang tua mereka harus mengosongkan kotak 'NO. JARINGAN SEKOLAH POA DARI ALAMAT RUMAH' di pojok kanan atas.
 - Nama:** Silakan isi nama anak pemohon dalam Bahasa Cina, jika ada. **Nama dalam Bahasa Inggris harus diberikan** (dalam huruf BALOK). Tulis nama belakang terlebih dahulu, mulai dari kotak pertama, dengan kotak kosong di antara kata. Tanda baca tidak diperlukan. Nama yang dimasukkan harus sama persis dengan yang tercantum pada Akta Kelahiran Hong Kong anak pemohon atau dokumen identitas lainnya
 - No. Dokumen dan Jenis Dokumen:** Silakan isi **Nomor Dokumen Identitas** anak pemohon di kotak yang disediakan dan tulis di dalam kotak yang disediakan untuk Jenis Dokumen. Jika anak pemohon lahir di Hong Kong, silakan mengisi Nomor Akta Kelahiran Hong Kong anaknya. Silakan merujuk ke Catatan 1 pada 'No. Dokumen dan Jenis Dokumen'.
 - Jenis Kelamin:** Silakan beri tanda centang '✓' di kotak yang sesuai.
 - Tanggal Lahir:** Silakan isi tanggal lahir anak pemohon di kotak yang tersedia. Misalnya, jika dia lahir pada tanggal 6 Oktober 2019, tanggal seharusnya ditulis

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
0	6	1	0	2	0	1	9
 - Anak-anak Berkebutuhan Belajar Khusus:** Jika orang tua / wali menganggap bahwa anak yang mendaftar mungkin berkebutuhan belajar khusus, mohon beri tanda centang '✓' pada kotak yang tersedia. Mohon mengacu pada Catatan 2 pada 'Anak-anak Berkebutuhan Belajar
 - Jika anak pemohon tidak dapat menggunakan Bahasa Cina sebagai media pembelajaran, silakan beri tanda centang '✓' di kotak yang tersedia. Silakan merujuk ke Catatan 3 tentang 'Tidak Dapat Menggunakan Bahasa Cina sebagai Pengantar Pembelajaran'.
 - Alamat Korespondensi:** Silakan isi alamat korespondensi dalam Bahasa Inggris (satu huruf per kotak; tanda baca tidak diperlukan). Jika **alamat tempat tinggal berbeda dengan alamat korespondensi**, silakan lengkapi juga Kolom '**ALAMAT TEMPAT TINGGAL**'. Tagihan listrik, tagihan gas, atau tagihan air dapat membantu dalam melengkapi alamatnya.
 - Nama:** Silakan isi nama orang tua / wali dalam Bahasa Cina, jika ada. **Nama dalam Bahasa Inggris harus diberikan** (dalam huruf BALOK). Tulis nama belakang terlebih dahulu, mulai dari kotak pertama, dengan kotak kosong di antara kata. Tanda baca tidak diperlukan. Nama yang dimasukkan harus sama persis dengan yang tercantum pada dokumen identitas orang tua / wali.
 - No. Dokumen dan Jenis Dokumen:** Silakan isi nomor dokumen identitas orang tua / wali di kotak yang disediakan, mulai dari kotak pertama, dan cantumkan jenis dokumen di kotak yang disediakan dengan menulis kode yang sesuai sebagaimana ditunjukkan dalam Catatan 1 pada 'No. Dokumen dan Jenis Dokumen'.
 - No. Tel.:** Untuk keperluan komunikasi, silakan isi nomor telepon rumah orang tua / wali dan nomor telepon siang hari / nomor telepon seluler, di kotak yang tersedia. **Alamat Email:** Jika orang tua / wali ingin mengaktifkan akun e-Platform POA untuk melihat hasil alokasi tempat pilihan, menyerahkan permohonan dan melihat hasil alokasi pusat melalui e-Platform, silakan berikan Alamat email. Silakan merujuk pada Catatan 4 tentang 'e-Platform POA'.
 - Hubungan dengan Anak Pemohon:** Silakan cantumkan hubungan orang tua / wali dengan anak, seperti 'ayah', 'ibu', dll. Dokumen yang relevan mengenai hubungan tersebut diharuskan ketika dibutuhkan.
 - Kolom ini akan diisi oleh Biro Pendidikan.
 - Silakan isi nama sekolah tujuan Anda. **Sesi Sekolah:** Coret yang tidak sesuai.
 - Nomor Sekolah:** Untuk diisi oleh sekolah.
 - Untuk anak pemohon dengan saudara kandung yang belajar atau orang tua yang bekerja di sekolah tujuan permohonan, silakan beri tanda centang '✓' di kotak yang tersedia. Silakan isi nama saudara kandung / orang tua dan kelas yang dihadiri (jika ada) di tempat yang disediakan. Mereka yang mengisi informasi Item A dari Bagian C seharusnya tidak mengisi Item B dari Bagian C dan kotak bertanda 19.
 - 18. Untuk anak pemohon **tanpa** saudara kandung yang belajar atau orang tua yang **tidak** bekerja di sekolah tujuan permohonan, silakan isi Item B (Sistem Poin). Anak pemohon **hanya dapat klaim salah satu hubungan (1) sampai (5) dan salah satu hubungan (6) sampai (7)**. Mereka akan diberikan poin yang tercantum setelah verifikasi hubungan yang diklaim. Hubungan selain yang tercantum tidak akan diterima.
- Jika anak pemohon:
- klaim salah satu hubungan (1) sampai (5), silakan cantumkan jenis hubungan dengan menuli NOMOR tersebut di kotak bertanda 17. Anak pemohon yang klaim salah satu hubungan (1) sampai (4) harus menuliskan nama orang tua / saudara kandung di tempat yang tersedia;
 - klaim hubungan (2) atau (4), silakan cantumkan tahun kelulusan / kelas yang dihadiri di tempat yang tersedia;
 - klaim sebagai anak sulung, dia harus merupakan anak paling tua di keluarga terlepas dari jenis kelamin. Silakan merujuk ke Catatan 5 tentang 'Anak Pertama'.
 - Klaim hubungan (6) atau (7), orang tua / wali disarankan untuk berkonsultasi langsung dengan sekolah mengenai definisi 'afiliasi agama yang sama' / 'anggota dari organisasi yang sama' sebelum mengirimkan formulir aplikasi. Untuk detailnya, silakan merujuk ke item (v) dan (vi) pada Halaman 6.
- Jika anak pemohon memiliki lebih dari satu hubungan pada hubungan (1) sampai (5), silakan pilih hubungan yang memiliki poin tertinggi.
- Jika anak pemohon klaim salah satu hubungan (6) (untuk anak pemohon) atau (7) (untuk orang tua), silakan cantumkan jenis hubungan dengan menuliskan NOMOR tersebut di kotak bertanda 18.
- Jika lebih dari satu anak di keluarga mengajukan untuk tempat diskresioner di sekolah yang sama, silakan beri tanda centang '✓' di kotak yang tersedia, dan isi no. aplikasi POA anak satu lagi di tempat yang disediakan.
 - Tanda tangan orang tua / wali:** Harap ketahui bahwa nama yang tercantum dalam bukti dokumenter mengenai alamat tempat tinggal harus sama persis dengan nama orang tua / wali.